



STC6000 Series

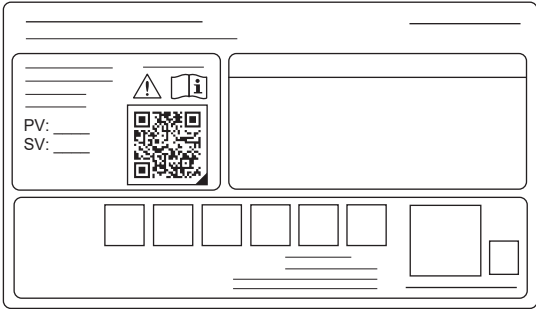
www.pro-face.com/ www.proface.co.jp

For product usage, please see the manual of this product. You can find the manual by scanning the QR code on the product label, or by searching for the document number from the following URL.
Document number: STC6000-MM01

Para el uso del producto, consulte el manual del mismo.
Puede encontrar el manual usando el código QR de la etiqueta del producto o en la siguiente URL buscando con el número de documento.
Número de Documento: STC6000-MM01

本製品のご使用にあたり、本製品のマニュアルをご参照ください。マニュアルは、製品ラベル上の QR コードを読み取るか、以下の URL からドキュメント番号で検索してください。
ドキュメント番号 : STC6000-MM01

Per l'utilizzo del prodotto, consultare il relativo manuale. È possibile trovare il manuale tramite il codice QR sull'etichetta del prodotto o nel seguente sito Web, cercando il numero del documento.
Numero del documento: STC6000-MM01



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

La instalación, manejo, puesta en servicio y mantenimiento de equipos eléctricos deberán ser realizados sólo por personal cualificado. Schneider Electric no se hace responsable de ninguna de las consecuencias del uso de este material.

電気装置の設置、操作、サービス、および保守は有資格者のみが行うことができます。定められた範囲外の使用によって生じた結果については、シュナイダーエレクトリックは一切の責任を負いかねます。

Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

Pour l'utilisation du produit, veuillez consulter le manuel de ce produit. Vous pouvez trouver le manuel en scannant le code QR sur l'étiquette du produit ou en recherchant le numéro du document à partir de l'URL suivante.
Numéro de document: STC6000-MM01

有关产品的使用方法, 请参阅本产品的使用手册。您可以通过产品标签上的 QR 码或以下 URL 搜索文件编号找到手册。
文件编号 : STC6000-MM01

Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der entsprechenden Bedienungsanleitung. Die Bedienungsanleitung ist über den QR-Code auf dem Produktetikett scannen oder unter der folgenden URL nach der Dokumentnummer suchen.
Dokumentnummer: STC6000-MM01

제품 사용법은 이 제품의 설명서를 참조하십시오. 설명서는 제품 라벨에 있는 QR 코드나 문서 번호로 검색하여 다음 URL에서 찾을 수 있습니다.
문서 번호: STC6000-MM01

Global: <https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1085.html>



日本語 : <https://www.pro-face.com/trans/ja/manual/1085.html>



Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, bedient und gewartet werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung dieses Materials entstehen.

전기 장비는 자격을 갖춘 기사만 설치, 작동, 서비스, 유지관리해야 합니다. 이 자료를 사용하지 않고 일어난 결과에 대해서는 Schneider Electric에서 책임을 지지 않습니다.

⚠ DANGER / 危険 / DANGER / GEFAHR / PELIGRO / PERICOLO / 危険 / 위험

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Remove all power from the device before removing any covers or elements of the system, and prior to installing or removing any accessories, hardware, or cables.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm the power is off where and when indicated.
- Replace and secure all covers, accessories, hardware, cables, and wires and confirm that a proper ground connection exists before applying power to the unit.
- Verify whether your device is DC or AC powered and use only the specified voltage when operating this equipment and any associated products.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO DE ARCO VOLTAICO

- Desconecte la alimentación del dispositivo antes de retirar cubiertas o elementos del sistema, y antes de instalar o quitar cualquier accesorio, hardware o cable.
- Asegúrese de siempre usar un dispositivo adecuadamente calificado para detectar la tensión a fin de confirmar que la alimentación está apagada cuándo y dónde se indique.
- Sustituya y asegure todas las tapas, los accesorios, el hardware, los cables y los hilos, y confirme que existe una conexión a tierra apropiada antes de suministrar corriente a la unidad.
- Verifique si su dispositivo está alimentado por CC o CA y utilice sólo el voltaje especificado cuando utilice este equipo y cualquier producto asociado.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

感電、爆発、閃光アークの危険性

- システムのカバーまたは部品を取り外す前、および付属品、ハードウェア、またはケーブルの取り付け / 取り外しの前に、装置のすべての電源を外してください。
- 電源オフの確認の際は、必ず正しい定格の電圧検出装置を使用し、電源が供給されていないことを確認してください。
- 本製品に電源を入れる前に、すべてのカバー、付属品、ハードウェア、ケーブル、および電線が取り付けられ固定されていること、さらに接地接続が適切に行われていることを確認してください。
- 本製品および関連製品を使用する際には、装置に DC 電源と AC 電源のいずれが供給されているかを確認し、指定された電圧のみを使用してください。

上記の指示に従わないと、死亡または重傷を負うことになります。

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Disattivare tutte le alimentazioni elettriche del dispositivo prima di smontare coperture o elementi dal sistema e prima di installare o togliere qualsiasi accessorio, componente hardware o cavo.
- Per verificare che l'alimentazione sia disattivata, dove e quando indicato usare sempre un rilevatore di tensione correttamente tarato.
- Prima di ricollegare l'alimentazione, rimontare e fissare tutte le coperture, gli accessori, i componenti hardware, i cavi e i fili e verificare la presenza di un adeguato collegamento di terra.
- Prima di utilizzare quest'apparecchiatura e tutti i prodotti collegati, verificare se il dispositivo sia alimentato in CC o in CA e utilizzare solo la tensione specificata.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Remettez en place et fixez l'ensemble des capots, accessoires, matériels, câbles et fils et confirmez que la mise à la terre est correcte avant de remettre l'unité sous tension.
- Vérifiez si votre appareil est alimenté en courant continu ou en courant alternatif et n'utilisez que la tension spécifiée lorsque vous utilisez cet équipement et tous les produits associés.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

电击、爆炸或电弧危险

- 在安裝或卸載各種附件、硬件或者電纜之前或移除系統的任何護蓋或元器件前，請先斷開電源。
- 在有需要的地方和時候，務必使用具有合適額定電壓的設備來檢測是否斷電。
- 更換并固定所有蓋板、附件、硬件、電纜和導線，確認對設備上電前已正確接地。
- 請確認設備是直流供電還是交流供電，并在操作本設備和任何相關產品時僅使用規定電壓。

不遵循上述說明將導致人員傷亡。

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS, EINER EXPLOSION ODER EINES LICHTBOGENS

- Unterbrechen Sie die gesamte Spannungsversorgung zum Gerät, bevor Sie Abdeckungen oder Komponenten des Systems entnehmen und Zubehör, Hardware oder Kabel installieren bzw. entfernen.
- Verwenden Sie für die Prüfung vorhandener Spannung, wann immer es angezeigt ist, stets einen Spannungsfühler mit zutreffender Bemessungsspannung.
- Ersetzen und sichern sie alle Abdeckungen, Zubehör, Hardware, Kabel und Drähte, um eine angemessene Erdung zu bestätigen, bevor die Einheit Leistung erhält.
- Vergewissern Sie sich, ob Ihr Gerät mit Gleich- oder Wechselstrom betrieben wird, und verwenden Sie für den Betrieb dieses Geräts und aller damit verbundenen Produkte ausschließlich die angegebene Spannung.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

감전, 폭발 또는 아크 플래시 위험성

- 시스템에서 커버 또는 부재를 제거하기 전이나, 부속품, 하드웨어 또는 케이블을 설치하거나 제거하기 전에는 장치에서 모든 전원을 차단하십시오.
- 지정된 위치와 시점에서 전원이 꺼지는지 확인하려면 항상 적절한 정격 전압 감지장치를 사용하십시오.
- 장치에 전원을 넣기 전에 모든 덮개, 부속품, 하드웨어, 케이블, 전선을 교체하고 고정하며 접지가 제대로 연결되어 있는지 확인하십시오.
- 장치의 전원이 DC인지 AC인지 확인하고 이 장비 및 관련 제품을 작동할 때는 지정된 전압만 사용하십시오.

이러한 지침을 따르지 않을 경우 심각한 부상 또는 사망으로 이어질 수 있습니다.

⚠ DANGER / 危険 / DANGER / GEFAHR / PELIGRO / PERICOLO / 危険 / 위험

UNINTENDED PRODUCT USAGE

Carefully read the manual of this product for product usage.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

USO NO PREVISTO DEL PRODUCTO

Lea atentamente el manual de este producto para el uso del producto.
El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

意図しない製品使用方法

製品使用方法について本製品のマニュアルをよくお読みください。
上記の指示に従わないと、死亡または重傷を負うことになります。

USO NON PREVISTO DEL PRODOTTO

Leggere attentamente il manuale di questo prodotto per l'utilizzo del prodotto.
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

UTILISATION INATTENDUE DU PRODUIT

Lisez attentivement le manuel de ce produit pour l'utilisation du produit.
Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

产品意外使用

仔细阅读本产品的手册以了解产品的用途。
不遵循上述说明将导致人员伤亡。

UNBEABSICHTIGTE VERWENDUNG VON PRODUKTEN

Lesen Sie das Handbuch dieses Produkts zur Verwendung sorgfältig durch.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

의도하지 않은 제품 사용

제품 사용을 위해 이 제품의 설명서를주의 깊게 읽으십시오.
이러한 지침을 따르지 않을 경우 심각한 부상 또는 사망으로 이어질 수 있습니다.

⚠ WARNING / 警告 / AVERTISSEMENT / WARNUNG / ADVERTENCIA / AVVERTIMENTO / 警告 / 경고			
EXPLOSION HAZARD - Do not use this product in hazardous environments or locations other than Class I, Division 2, Groups A, B, C, and D. - Substitution of any component may impair suitability for Class I, Division 2. - Do not connect or disconnect this product unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous. Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.	爆発の危険性 - 本製品は危険な環境内や Class I, Division 2, Groups A, B, C, D 以外の場所で使用しないでください。 - Class I, Division 2 への適合性を損なうおそれがあるので代替部品は使用しないでください。 - 電源を遮断するか、危険区域でないことが確認できない限り、装置の切り離しをしないでください。 上記の指示に従わないと、死亡、重傷、または機器の損傷を負う可能性があります。	RISQUE D'EXPLOSION - N'utilisez pas le produit dans des environnements ou des endroits dangereux autres que ceux de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D. - Le remplacement de n'importe quel composant peut nuire à la conformité à la Classe I, Division 2. - Assurez-vous que l'alimentation est coupée ou que la zone ne présente aucun danger avant de connecter ou déconnecter le produit. Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.	EXPLOSIONSGEFAHR - Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Gefahrenbereichen oder an Orten, die nicht Klasse 1, Division 2, Gruppe A, B, C und D entsprechen. - Der Austausch einer Komponente kann die Eignung für Klasse 1, Division 2 gefährden. - Schließen Sie dieses Produkt nur an bzw. trennen Sie es nur von der Stromzufuhr, wenn Sie zuvor die Stromversorgung abgeschaltet haben oder wenn bekannt ist, dass im betreffenden Bereich keine Gefahr besteht. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.
PELIGRO DE EXPLOSIÓN - No utilice este producto en entornos peligrosos o en lugares distintos a la Clase I, División 2, Grupos A, B, C y D. - Si sustituye cualquiera de los componentes, puede anular la conformidad con la Clase I, División 2. - No conecte ni desconecte este producto a menos que haya apagado la alimentación eléctrica o esté seguro de que la zona no es peligrosa. Si no se siguen estas instrucciones, pueden producirse lesiones graves, muerte o daños en el equipo.	RISCHIO DI ESPLOSIONE - Non utilizzare questo apparato in ambienti pericolosi o siti diversi da quelli della Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C e D. - La sostituzione di qualsiasi componente può compromettere l'idoneità alla Classe I, Divisione 2. - Non collegare né scollegare l'apparato a meno che non sia stata disattivata l'alimentazione o non sia stato accertato che l'area è priva di pericoli. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.	爆炸危险 - 请勿在 I 级 2 区 A, B, C 和 D 组以外的危险环境或位置使用本产品。 - 请勿使用可能会削弱对 I 级 2 区适用性的替换组件。 - 除非电源已关闭或确定操作区域无危险, 否则请勿连接本产品或断开本产品的连接。 未按说明操作可能导致人员伤亡或设备损坏等严重后果。	폭발 위험 - 이 제품을 클래스 I, 디비전 2, 그룹 A, B, C, D 이외의 위험한 환경이나 장소에서 사용하지 마십시오. - 모든 구성 요소를 대체하면 Class I, Division 2에 대한 적합성이 저하 될 수 있습니다. - 전원을 끄거나 위험 지역이 아니라고 알려진 곳이 아니면 장비를 연결하거나 분리하지 마십시오. 이러한 지침을 따르지 않을 경우 심각한 부상 또는 사망으로 이어지거나 장비가 손상될 수 있습니다.

中国RoHS相关资料 (本资料是中国RoHS的必备资料。)
(This information is essential for China RoHS.)

 部件名称/Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件/Metal parts	○	○	○	○	○	○
塑料部件/Plastic parts	○	○	○	○	○	○
电子件/Electronic	×	○	○	○	○	○
触点/Contacts	○	○	○	○	○	○
线缆和线缆附件/ Cables & cabling accessories	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
This table is made according to SJ/T 11364.
○: Indicates that the concentration of hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit as stipulated in GB/T 26572.
×: Indicates that concentration of hazardous substance in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit as stipulated in GB/T 26572.



UK Representative:
Schneider Electric Limited
Stafford Park 5, Telford, TF3 3BL, United Kingdom

Manufacturer:
Schneider Electric Industries SAS
35 rue Joseph Monier, Rueil Malmaison 92500, France